



Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

MLCS, Arts 200
Att'n: Odile Cisneros
University of Alberta
116 ST & 85 AVE
Edmonton, Alberta, Canada T6G 2R3.

Informe RCEH 2021-2022

Este es el cuarto año de mi gestión de la *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (RCEH)*. Me complace presentar este informe de actividades a la junta directiva de la ACH (Yolanda Iglesias, presidenta; Dan Russek, vicepresidente; Pamela Bastante, tesorera; Wojciech Tokarz, secretario) así como a toda la membresía de nuestra asociación.

Operaciones de la RCEH en Alberta/ Estructura administrativa y financiera

La RCEH continúa operando con una estructura administrativa y financiera híbrida, manejando tanto cuentas internas en la Universidad de Alberta con fondos de SSHRC y operacionales, así como cuentas externas en TD Canada Trust. Este año, la Universidad de Alberta retomó actividades presenciales en el otoño de 2022 y parcialmente en el invierno de 2022, con un cierre temporal en enero y febrero de 2022. La apertura parcial de nuestras oficinas ha mejorado el acceso en términos de envío y recepción de correspondencia y otras labores, aunque algunos aspectos continúan siendo manejados de manera remota.

Asistentes editoriales

Este año contamos con el apoyo de dos asistentes editoriales y administrativos del año pasado, Sofía Monzón Rodríguez y Sofía Parrila, estudiantes de la Universidad de Alberta y, una asistente nueva, Ana Juana Vicente Foster, que se unió al equipo el año lectivo 2021-2022. Anticipando la graduación de dos nuestras asistentes (Sofía y Sofía), hemos contratado a una exestudiante, Sandra Gaviria-Buck, como asistente de planta y estamos gestionando la transición de labores. Agradecemos la colaboración de Bruno Soares dos Santos, asistente que finalizó sus tareas en el verano de 2021.

Números publicados y en preparación

Se publicó el 44.2 y el 44.3 está en vías de publicación en estos momentos. Recibimos el monográfico 45.1, organizado por los editores invitados Emiro Martínez-Osorio (York) y Paul Firbas (Stonybrook) bajo el tema *La araucana* de Alonso de Ercilla, y ya está en proceso. Los números 45.2 y 45.3 ya están en diversas fases de preparación. También el monográfico 46.1, a cargo de Lauren Beck (Mount Allison) y Ana Fernández (Ottawa) bajo el tema “Resistance and Transformation in the Globalized South: A Collective Approach to Decolonization,” fue recibido y ya está en proceso. No se realizó llamada a monográficos este periodo dado un número especial de homenaje ya en preparación.

Aunque este año pasado la pandemia aún afectó nuestros esfuerzos por avanzar en la publicación de más números, hemos continuado nuestra labor. A partir del año pasado instituímos el uso de la plataforma OJS para la gestión de manuscritos de la revista, proceso que anteriormente se realizaba manualmente. Esto ha mejorado nuestros plazos de respuesta, así como el seguimiento de los artículos en las diversas fases de producción. Esperamos que este paso hacia una mayor automatización y refinación de nuestros procesos aumente nuestra eficiencia y nos permita poner al día el calendario de publicación.

Promoción, divulgación e impacto de la revista

Firmamos un contrato de divulgación con Coalition Publica, una iniciativa entre *Érudit* y el Public Knowledge Project para promover la difusión de la investigación y la publicación académica digital en Canadá. Nuestra revista será promovida a través de esa plataforma que tiene una presencia importante en Canadá, así como en países de lengua francesa en Europa. Esperamos que este esfuerzo ayude a diseminar el contenido de la *RCEH* en nuevos ámbitos académicos, haciéndonos más “descubribles” en bases de datos académicas y complementando nuestra presencia digital en plataformas como JSTOR y en la plataforma misma de la revista.

La directora de la revista continúa como miembro del comité de desarrollo profesional de CALJ-ACRS (Canadian Association for Scholarly Journals), participando en la organización de webinarios sobre perspectivas sobre publicación y ayudando a la organización del congreso de CALJ en el marco del FedCan Congress celebrado en línea mayo de 2022. La directora fungió como moderadora en un panel de esa conferencia y contribuyó con un modesto patrocinio a la conferencia. Esa presencia da visibilidad al liderazgo a la *RCEH* en el ámbito de la publicación académica en Canadá y el exterior.

Entre otros esfuerzos de divulgación, hemos comenzado a incluir más metadatos, como el ORCID de los autores que publican en la revista, para aumentar la “descubribilidad” de la misma en bases de datos y en búsquedas en línea. Eso aumenta la visibilidad y aumento de los factores de impacto de la *RCEH*.

Nos complace también reportar que en la reciente competencia SSHRC Aid to Scholarly Journals (detalles financieros en el siguiente apartado), competencia que involucró 32 solicitudes en nuestra categoría, la *RCEH* se ubicó dentro de las 5 mejores revistas, recibiendo una puntuación de 15.6/18. La puntuación recibida en el comité fue la siguiente:

Calidad e impacto de la revista (40%):	5.05 / 6
Dirección editorial (30%):	5.45 / 6
Naturaleza y eficacia de las estrategias de difusión actuales y propuestas de difusión de la revista (30%):	5.15 / 6

Subvención SSHRC y situación financiera

Gracias a las suscripciones institucionales e individuales, los apoyos de la Embajada de España, las subvenciones de SSHRC y la prudente administración de fondos en años anteriores, la *RCEH* continúa una situación financiera estable. Esto significa que la *Revista*, por ahora, no tiene necesidad de la contribución financiera de la ACH, como en periodos anteriores. Continuamos el proceso de velar por esa estabilidad que permita la continuidad de la *Revista*, en el caso fortuito de que algunos de estos apoyos disminuyan o cesen en un futuro. Nos postulamos nuevamente a la beca SSHRC Aid to Scholarly Journals en septiembre de 2021. Tenemos el orgullo de reportar que el apoyo nos fue concedido en abril de 2022 y nuestra revista recibió un nuevo subsidio de \$88.537 para sus operaciones en los próximos tres años: 2022-25.

Colaboración y apoyos a iniciativas de la ACH y otros eventos académicos

Este año continuamos las colaboraciones entre la ACH y la *RCEH* establecida por directores anteriores, entre las cuales se encuentran:

- La *RCEH* patrocinará el "Premio de la *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* al mejor ensayo estudiantil de posgrado (segundo y tercer ciclo)".
- La *RCEH* proporcionó una contribución de \$5.350 (los \$5.000 anuales, más los premios académicos \$350). La contribución anual de \$5.000 a la ACH está destinada a la organización del congreso en junio de 2022 y otras actividades de la ACH.
- El taller sobre publicación en revistas académicas, en general, y en la *RCEH*, en particular, se realizará para el público estudiantil el marco del congreso de la ACH en junio de 2022.
- La *RCEH* contribuyó con un patrocinio \$200 a la conferencia de de CALJ-ACRS (Canadian Association for Scholarly Journals) en el marco de Congress 2022 de la Federation for the Humanities and Social Sciences

Desafíos futuros

La *RCEH* continúa disfrutando de una sólida reputación y una distribución amplia, sin embargo, seguimos enfrentando muchos de los desafíos que señalamos anteriormente:

- Formato híbrido de publicación: impreso y digital: Continuamos estudiando la cuestión de nuestro formato híbrido, dadas las actuales presiones del acceso abierto a publicaciones académicas, así como la cancelación de suscripciones que la crisis económica en muchas instituciones a acarreado. Este año, los costos de impresión de la revista han aumentado considerablemente (el presupuesto para la impresión del 44.3 en comparación con el 44.2 aumentó en casi un 33%), lo cual nos hace considerar la posibilidad de la conversión a la publicación únicamente en formato digital. Nuestras suscripciones en papel, sin embargo, continúan vigentes. Aún no hemos llegado a una determinación sobre si debemos solo optar por publicar solo en versión electrónica.
- Revisión a las modalidades de suscripción y precios de suscripción: Este año, después de muchos años sin aumento, modificamos los precios de suscripción para poder hacer frente al aumento de precios, principalmente de la impresión de la revista y gastos de envío. También hemos adoptado el uso de una nueva encuesta a los miembros de la ACH para que especifiquen su preferencia de suscripción (impresa o digital). Anteriormente todos los miembros automáticamente recibían la revista impresa. Hoy pueden elegir entre formato impreso o electrónico, y muchos han optado por esa última opción, lo cual nos ayudará a reducir costos
- Sitio web y desafíos de open access: La *RCEH* actualmente existe en formato digital dentro de la plataforma OSJ de la Universidad de Ottawa. La plataforma

es gratuita, pero tiene ciertas limitaciones. Con nuestra nueva relación con Coalition Publica y la plataforma Érudit, tendremos presencia digital bajo esa plataforma también, lo cual ayudará a nuestra divulgación. Actualmente, el contenido de archivo la revista (desde 2014) está disponible bajo la modalidad de acceso abierto diferido (“delayed open access”) con un embargo de 12 meses. Esa modalidad satisface los actuales requisitos de SSHRC. En caso que se exija un acceso abierto inmediato en el futuro, eso tendrá consecuencias para nuestras suscripciones.

- Plazos para publicación: La *RCEH* continúa recibiendo muchos envíos de artículos. En promedio, recibimos 100 artículos por año. La labor de evaluación es considerable, por lo cual a veces los plazos de publicación han sido algo largos. Los cambios que instituímos con el uso de la plataforma OJS para la gestión de artículos nos han permitido mejorar nuestros plazos de respuesta, pero aún hay más trabajo por hacer.
- Publicación de artículos en las lenguas oficiales del Canadá (requisito de SSHRC): Uno de los requisitos de la beca SSHRC es que el 50% de los artículos se publique en una de las dos lenguas oficiales del Canadá. Anteriormente el porcentaje español / inglés o francés era aproximadamente 60 a 40. Con nuestro esfuerzo por cumplir este requisito, en los últimos tres números hemos logrado una proporción de 52 % español a 48% en inglés. Continuamos con la esperanza de poder también publicar artículos en francés, aunque la realidad es que no recibimos muchos envíos en esa lengua.

Conclusión

Este cuarto año continuamos enfrentando retos, aunque ya la situación de la pandemia parece haber sido superada. Seguimos trabajando y publicando, y esperando ponernos al día con los números pendientes, así como llevar a cabo nuevas iniciativas. Agradecemos a la directiva de la ACH, a los incansables miembros del consejo, a nuestros asistentes editoriales, a los cientos de evaluadores anónimos que colaboran con nosotros. Gracias también a nuestros suscriptores y lectores individuales e institucionales en todo el mundo el apoyo que nos han brindado para poder dar continuidad al proyecto de la *RCEH*.

Edmonton, a 31 de mayo de 2022.



Odile Cisneros
Associate Professor
Editor in chief, Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

Department of Modern Languages and Cultural Studies
Arts 218-C
University of Alberta
Edmonton, AB, Canada, T6G 2E6
email: cisneros@ualberta.ca